

Ústav slavistických a východoevropských studií

PD Dr. phil. Markus Giger,

mimořádný profesor UK

nám. Jana Palacha 2

CZ- 116 38 Praha 1 Josefov

sekretariát: 00420/ 221 619 267

místnost 314: 00420/ 221 619 272

Markus.Giger@ff.cuni.cz

<https://uves.ff.cuni.cz/cs/doc-dr-phil-markus-giger/>

Životopis

Vzdělání

- 1981–1987 gymnázium ve Winterthuru (Švýcarsko), ukončené federální maturitou typu A (s latinou a klasickou řečtinou)
- 1988–1996 **magisterské studium** oborů slovanská filologie, obecná jazykověda a dějiny východní Evropy na Filozofické fakultě Curyšské univerzity
- 1996-2001 doktorské studium oboru slovanská filologie na Filozofické fakultě Curyšské univerzity
- 2001: obhajoba disertace *Resultativkonstruktionen im modernen Tschechischen (unter Berücksichtigung der Sprachgeschichte und der übrigen slavischen Sprachen)* (Rezultativní konstrukce v moderní češtině (s ohledem na dějiny jazyka a na ostatní slovanské jazyky)), titul **Dr. phil.** (analogon Ph.D.; nostrifikace: Praha UK, 2004)
- 2007: **habilitace** pro obor slovanská jazykověda na Filozofické fakultě Curyšské univerzity, 2008 jmenování **soukromým docentem** (*Privatdozent*, titul **PD**)

Praxe:

- 1995–1997 učitel ruštiny na klášterním gymnáziu v Einsiedelnu (Švýcarsko)
- 1996-2001 asistent pro slovanskou jazykovědu ve Slovanském semináři Curyšské univerzity
- 2001-2006 odborný asistent pro srovnávací slavistiku, rusistiku a sorabistiku v Ústavu slavistických a východoevropských studií FF UK
- 2005-2008 vědecký pracovník oddělení onomastiky ÚJČ AV ČR
- ZS 2007/08: zastupující profesor slovanské jazykovědy na Kostnické univerzitě, Kostnice (SRN)
- 2009 – 2013 asistenční profesor slovanské jazykovědy ve Slovanském semináři Basilejské univerzity
- 1. 4. - 31. 7. 2012 External Senior Fellow na Freiburg Institute of Advanced Studies (FRIAS) Univerzity Alberta Ludwiga ve Freiburgu (SRN)
- 2012-2019 docent ruské jazykovědy ÚVES FF UK
- od 1. 2. 2015: vedoucí semináře rusistiky ÚVES FF UK
- od 1. 10. 2019: mimořádný profesor UK

Členství:

- od 2003: člen oborové rady 'slovanská filologie' FF UK, školitel doktorandů
- od 2003: člen Pražského lingvistického kroužku
- 2003-2008 člen Českého komitétu slavistů
- 2007-2016 člen oborové rady 'český jazyk' FF UK
- od 2009: člen redakční rady časopisu Naše řeč
- od 2010: člen redakční rady časopisu Korpus – Gramatika – Axiologie
- od 2010: člen redakční rady časopisu Sloveso a slovesnost
- 2010-2020 člen Rady instituce ÚJČ AV ČR, v. v. i.
- od 2010: člen Komise pro studium slovanských spisovných jazyků Mezinárodního komitétu slavistů
- 2017-2021 člen rady programu Progresu Q10 „Jazyk v proměnách času, místa a kultury“, FF UK
- od 2022: člen rady programu Cooperatio „Linguistics“, UK



- od 2022: člen Vědecké rady FF UK

Granty:

- 2002-2005: habilitační stipendium, kanton Curych (Švýcarsko) (řešitel)
- 2002-2004: výzkumný záměr 'Jazyk - struktura, vývoj, komunikace' MŠMT (MSM112100003, FF UK, člen týmu)
- 2005-2008: výzkumný záměr 'Jazyk jako lidská činnost, její produkt a faktor' MŠMT (MSM0021620825, FF UK, člen týmu)
- 2005-2008: projekt 'Integrace jazykových zdrojů za účelem extrakce informací z přirozených textů' GAČR (1ET101120503, ÚJČ AV ČR ve spolupráci s ÚFAL MFF UK, člen týmu)
- 2005-2008: výzkumný záměr 'Integrovaný výzkum českého jazyka a jeho variet' AV ČR (AV0Z90610519, ÚJČ AV ČR, člen týmu)
- 2005-2008: výzkumný záměr 'Vytvoření databáze lexikální zásoby českého jazyka počátku 21. století' AV ČR (AV0Z90610519, ÚJČ AV ČR, člen týmu)
- 2006-2008: projekt 'Slovník pomístních jmen v Čechách V' GAČR (GA405/06/1238, ÚJČ AV ČR, člen týmu)
- 2009-2013: projekt (Förderungsprofessur) „Das Russische als slavische 'langue-étalon' im 19. Jhdt.“ Švýcarského národního fondu (PP0011-118892, řešitel)
- 2013-2016: vnitřní výzkumný záměr Univerzity Karlovy (PRVOUK) „Čeština v kontextu slovanských jazyků“ (205403, člen týmu)
- 2015: projekt „Nová Paradigmatika spisovné ruštiny“ rozvojových prostředků FF UK (FF_15_TO1_041, řešitel)
- 2017-2021: progres Q10 „Jazyk v proměnách času, místa a kultury“ (člen týmu)

Autor posudků na navržené články pro časopisy *Naše řeč*, *Korpus – Gramatika – Axiologie*, *Slovo a slovesnost*, *Slavia*, *Časopis pro moderní filologii*, *Acta onomastica*, *Listy filologické*, *Linguistica Brunensia*, *Linguistica Copernicana*, *Zeitschrift für slavische Philologie*, *Journal of Language Contact*, *International Journal of Pragmatics* a posudků na návrhy projektů pro *Schweizerischer Nationalfonds (SNF)*, *Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)*, *Grantová agentura České republiky (GAČR)*, *Vědecká grantová agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a Slovenskej akadémie vied (VEGA)*.



Seznam publikací

1. Monografie

- *Resultativkonstruktionen im modernen Tschechischen (unter Berücksichtigung der Sprachgeschichte und der übrigen slavischen Sprachen)*. Bern etc. 2003. (Slavica Helvetica 69) 523 s., ISBN 3-906770-33-8
[Recenze: 1. Karlík, P. 2005. *Slovo a slovesnost* 66, 144-150. 2. Šticha, F. 2005. *Jazykovědné aktuality* 42, 39-45. 3. Vykypěl, B. 2005. *Sborník prací Filozofické fakulty Brněnské univerzity A* 53, 248-249. 4. Müller, A. 2007. *Studia filologiczne* 1, 318-320.]
- (spolu s Björnem Wiemerem): *Resultativa in den nordslavischen und baltischen Sprachen. Bestandsaufnahme unter arealen und grammatikalisierungstheoretischen Gesichtspunkten*. München 2006. (LINCOS Studies in Language Typology 10) 140 s., ISBN 3-89586-476-5
[Recenze: 1. Vykypěl, B. 2006. *Acta Linguistica Lithuanica* 44, 123-129. 2. Drinka, B. 2008. *Studies in Language* 32, 474-480. 3. Danylenko, A. 2009. *Word* 60, 151-154.]
- (spolu s Lubomírem Ďurovičem): *Paradigmatika spisovné ruštiny. Hláskosloví a tvarosloví*. Praha 2020. 350 s., ISBN 978-80-246-3915-4

2. Spoluúčast na kolektivních dílech

- *Slovník pomístních jmen v Čechách V (Bra-Buc)*. Pod vedením Jany Matúšové. Praha 2009. (11 lemmat)
- C. Participia a predikativa. In: Šticha, F. a kol. *Velká akademická gramatika spisovné češtiny. II. Morfologie: Morfologické kategorie / Flexe. Část 1*. Praha (2022), 331-352.
- Václav Hanka jako překladatel z ruštiny a rusista. Vyjde v: Čermák, V., Černý, M.: *Václav Hanka 1791 - 1861 - 2011*. Praha (v tisku). 16 s.

3. Stati

1997

- Ireverzibilita výsledných stavů jako faktor při interpretaci slovenských časových souvětí. In: *Varia VI* (zostavila M. Nábělková). Bratislava (1997), 106-118.

1998

- Zur typologischen Stellung des Obersorbischen innerhalb der westslavischen Sprachen: Das Verbalsystem. In: Giger, M., Wiemer, B. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV)* 1. München (1998), 83-96. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 2).
- Zu Lehnübersetzungen und Entlehnungen deutscher postponierbarer Präverbien in sorbischen Dialekten. In: Locher, J. P. (Hrsg.): *Schweizerische Beiträge zum XII. Internationalen Slavistenkongress in Krakau, August 1998*. Bern etc. (1998), 129-170. (Slavica Helvetica 60).
[shrnutí: Kalky a přejetí německých postponovatelných preverbii v lužickosrbských nářečích. In: *XII. Międzynarodowy Kongres Slawistów Kraków 1998. Streszczenia referatów i komunikatów. Językoznawstwo*. Kraków (1998), 249-250.]



- K typologickému postavení horní lužické srbštiny mezi západoslovanskými jazyky: nominální systém. In: *Varia VII* (zostavila M. Nábělková). Bratislava (1998), 172-185.

1999

- Lehnübersetzungen und Entlehnungen deutscher postponierbarer Präverbien im älteren Obersorbischen. In: Böttger, K., Giger, M., Wiemer, B. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 2*. München (1999), 118-128. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 4)
- Prechodné miesto slovenčiny medzi západoslovanskými jazykmi z typologického hľadiska: syntax. In: *Varia VIII* (zostavili M. Nábělková a Ľ. Králik). Bratislava (1999), 203-215.

2000

- Syntaktické modelovanie slovenských posesívnych rezultatívnych konštrukcií v rámci dependenčnej gramatiky. *Jazykovedný časopis* 51 (2000), 17-26.
- Die Sprachtypologie als Lakain des Imperialismus. Propagandasprachliche Elemente im tschechischen linguistischen Diskurs der frühen 50er Jahre. In: Böttger, K., Giger, M., Wiemer, B. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 3*. München (2000), 97-109. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 8)

2001

- Ideologische Auseinandersetzungen in der tschechoslowakischen Linguistik 1947-1955. *Forum für osteuropäische Ideen- und Zeitgeschichte* 5 (2001), 183-212.
- (spolu s Bohumilem Vykypělem): Die Typologie des Litauischen und des Lettischen (mit einem allgemeinen Ausblick zu den Perspektiven der Prager Typologie). *Sborník prací filozofické fakulty brněnské university A* 49 (2001), 45-86.

2002

- Aktuálne otázky jazykovej typológie na príklade slovanských jazykov. In: Žigo, P. (vyd.): *BraSlav I*. Bratislava (2002), 43-50.

2003

- Die Grammatikalisierung des Rezipientenpassivs im Tschechischen, Slovakischen und Sorbischen. In: Sériot, P. (éd.): *Contributions suisses au XIIIe congrès mondial des slavistes à Ljubljana, août 2003*. Bern etc. (2003), 79-102. (Slavica Helvetica 70)
[shrnutí: Novak, F. (ed.): *13. Mednarodni slavistični kongres. Zbornik povzetkov 1. Jezikoslovje*. Ljubljana (2003), 266]
- Standard und Nonstandard in der Tschechischen Republik und der deutschsprachigen Schweiz. *Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity A* 51 (2003), 83-98.

2004

- Recipientné pasívum v slovenčine. *Slovenská reč* 69 (2004), 37-43.
- 55 let po Garvinovi: Čeština a standardní průměrná evropština. In: Hladká, Z., Karlík, P. (ed.): *Čeština – univerzália a specifika 5*. Praha (2004), 58-66.



- Präliminarien zu einem Studium von Spatialpartikeln im Slavischen. In: Bayer, M., Betsch, M., Błaszczak, J. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 7*. München (2004), 53-62. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/ Сборники 22)

2005

- (spolu s Miriam Giger(ovou)): Dopisy Adolfa Černého v pozůstalosti Ivana Trinka. In: Kaleta, P., Martínek, F., Novosad, L. (red.): *Praha a Lužičtí Srbové. Sborník z mezinárodní vědecké konference ke 140. výročí narození Adolfa Černého*. Praha (2005), 82-87.

2006

- Die Sprachsituation der Slowakei: Diglossie in der Vergangenheit und ihre Spuren in der Gegenwart. In: van Leeuwen-Turnovcová, J., Richter N. (Hrsg.): *Entwicklung slawischer Literatursprachen, Diglossie und Gender*. München (2006), 91-125. (Specimina Philologiae Slavicae 143)
- (spolu s Pavlem Štěpánem): Česká deverbální příjmení a problém jejich homonymie v elektronických korpusech. *Acta onomastica* 47 (2006), 185-196.
- Otázka aplikace termínu 'diglosie' na předmoderní jazykové situace (na příkladě situace ve starém Rusku a na Slovensku 17./18. stol.). In: Gladkova, H., Cvrček, V. (ed.): *Sociální aspekty spisovných jazyků slovanských. Sborník příspěvků ze zasedání Komise pro spisovné slovanské jazyky při Mezinárodním komitétu slavistů*. Praha (2006), 73-86. (Acta Slavica et Baltica 6)
- Jazyk jako symbol a rituál: otázka funkčních domén běloruštiny. In: Ivanova, A., Tuček, J. (ed.): *Cesty k národnímu obrození: běloruský a český model*. Praha (2006), 284-310.
- (spolu s Miriam Giger(ovou)): Korespondence s Česko v zapuštění Ivana Trinka. In: Dapit, R., Obit, M., Trusgnach, L. (ed.): *Mons. Ivan Trinko (1863-1954). Spodbujevalec spoznavanja in dialoga med kulturami*. Čedad / Cividale del Friuli (2006), 176-197.
- On delimitation of analytic verbal forms (on the basis of three West Slavic constructions). *Slavia* 75 (2006), 359-371. [přetištěno v: Šimková, M. (ed.): *Insight into the Slovak and Czech Corpus Linguistics*. Bratislava (2006), 140-150]
- Prospektívna konštrukcia *ist'*+infinitív. In: Ivanová, M., Ološtiak, M., Sokolová, M. (ed.): *Sondy do korpusového výskumu slovenčiny*. Prešov (2006), 103-113.
- Typ *šel jest, šli sú* v slovenčine a češtině 16. - 18. stor. In: Nábělková, M., Pátková, J. (eds.): *Česko-slovenská současnost' a česká slovakistika*. Praha (2006), 189-201.

2007

- (spolu s Pavlem Štěpánem): Některá dosud nepopsaná česká deverbální příjmení typu *Vybíral, Odložil*. *Čeština doma a ve světě* 15 (2007), 90-100.
- In der Falle der schwachen Phoneme: Der phonologische Status der russischen unbetonten Vokale in der Akademiegrammatik von 1980 und anderen Konzeptionen. *Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity A* 55 (2007), 131-142.
- *Jít s sebou* a podobná spojení v ČNK a na internetu. *Naše řeč* 90 (2007), 195-202.
- (spolu s Pavlem Štěpánem): Pojmenované entity v počítačové lingvistice a vlastní jména. *Acta onomastica* 48 (2007), 44-53.



2008

- (spolu s Mariánem Slobodou): Language management and language problems in education and beyond in Belarus. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 11 (2008), 315-339. [přetištěno v: A. Pavlenko (ed.): *Multilingualism in Post-Soviet Countries*. Bristol etc. (2008), 41-65]
- Безударный вокализм русского и белорусского литературных языков с точки зрения фонологии. In: Ondrejovič, S. (ed.): *IUGI OBSERVATIONE... Jubilejný zborník na počesť prof. PhDr. LUBOMÍRA ĎUROVIČA, DrSc.* Bratislava (2008), 37-51.
- Der ‚gehen‘-Prospektiv im Slovakischen: Semantik und Grammatikalisierung. In: Kosta, P., Weiss, D. (Hrsg.): *Slavistische Linguistik 2006/2007. Referate des 32. und 33. Konstanzer Slavistischen Arbeitstreffens*. München (2008), 103-124. (Slavistische Beiträge 464)
- Partizipien als Exportschlager. Zum Einfluss des Russischen auf andere slavische Sprachen im 19. Jhd. In: Kosta, P., Weiss, D. (Hrsg.): *Slavistische Linguistik 2006/2007. Referate des 32. und 33. Konstanzer Slavistischen Arbeitstreffens*. München (2008), 125-152. (Slavistische Beiträge 464)

2009

- Josef Josefovič Jungmann und das polnische Passiv. In: Berger, T. et al. (Hrsg.): *Von grammatischen Kategorien und sprachlichen Weltbildern - die Slavia von der Sprachgeschichte bis zur Politsprache. Festschrift für Daniel Weiss zum 60. Geburtstag*. München (2009), 149-164. (Wiener Slawistischer Almanach Sonderband 73)
- Aspekte des Sprachkontakts bei Genus verbi und Resultativ im Westslavischen. In: Scholze, L., Wiemer, B. (Hrsg.): *Von Zuständen, Dynamik und Veränderung bei Pygmäen und Giganten. Festschrift für Walter Breu zu seinem 60. Geburtstag*. Bochum (2009), 111-127. (Diversitas Linguarum 25)

2010

- Příčestí minulé činné na -(v)ší v dnešních českých publicistických textech. *Korpus - Gramatika - Axiologie* 1 (2010), 2, 3-23.
- Weiteres von den slavischen Partizipien im 19. Jhd. oder Was für ein Russismus ist das tschechische Partizip Präteritum aktiv? *Wiener Slawistischer Almanach* 65 (2010), 7-21.
- Zwei frühe tschechische Übersetzungen aus N. M. Karamzins „Istorija Gosudarstva Rossijskago“. *Zeitschrift für slavische Philologie* 67 (2010), 279-312.

2011

- Grammatikalisierung, Sprachtypologie und intentionaler Sprachkontakt. In: Boček, V., Vykypěl, B. (Hrsg.): *Libellus memorabilis Jaroslao Popelæ, linguistæ diligenti, octo et octogenario ab amicis oblatus*. Brno (2011), 9-13.
- Rezultativum. In: Štícha, F. (ed.): *Kapitoly z české gramatiky*. Praha (2011), 857-882.
- Die Entstehung des Partizips Präteritum aktiv im Tschechischen und Slovakischen des 19. Jhd. In: Kusse, H., Woldt, C. (Hrsg.): *Tschechisch und Slovakisch. Nähe und Distanz. Beiträge zum 4. Bohemicum Dresdense 13. - 14. November 2009*. München-Berlin (2011), 135-146. (Specimina Philologiae Slavicae 163)



2012

- The “recipient passive” in West Slavic: A calque from German and its grammaticalization. In: Wiemer, B., Wälchli, B., Hansen B. (eds.): *Grammatical replication and borrowability in language contact*. Berlin – Boston (2012), 559-588. (Trends in linguistics. Studies and monographs 242)
- Participiální systém češtiny a pozice přičestí minulého činného na -(v)š- v něm. In: Čmejrková, S., Hoffmannová, J., Klímová, J. (eds.): *Čeština v pohledu synchronním a diachronním. Stoleté kořeny Ústavu pro jazyk český*. Praha (2012), 567-574.

2013

- Polnisch und Russisch als standardsprachliche Muster für das Tschechische im 19. Jahrhundert. In: Velmezova, E. (éd.): *Contributions suisses au XVe congrès mondial des slavistes à Minsk, août 2013*. Bern etc. (2013), 63-79. (Slavica Helvetica 83) [shrnúti: Сравнение влияния русского и польского литературных языков на рекодификацию литературного чешского языка в начале XIX в. In: *XV міжнародны з'езд славістаў. Тэзісы дакладаў. I. Мовазнаўства*. Minsk (2013), 256-257.]

2014

- (gemeinsam mit Kalina Sutter-Voutova): Transparency of morphological structures as a feature of language contact among closely related languages: Examples from Bulgarian and Czech contact with Russian. In: Besters-Dilger, J. et al. (eds): *Congruence in contact-induced language change. Language families, typological resemblance, and perceived similarity*. Berlin-Boston (2014), 352-367. (Linguae & litterae 27)

2015

- Subjektová rezultativa v češtině ve srovnání s ruštinou. *Časopis pro moderní filologii* 97 (2015), 146-156. [Résumé: In: *Korpusová lingvistika. 20 let mapování češtiny. Abstrakty. IV. pražská mezinárodní konference korpusové lingvistiky pořádaná u příležitosti 20. výročí založení Českého národního korpusu. 17.-19. září 2014*. Praha (2014), 53-54.]
- Язык средств массовой информации как фактор стандартизации славянских языков в XIX в. In: Šolcína J., Ćorić B.: *Mjezynarodna konferenca Komisije za slowjanske spisowne řeče při Mjezynarodnym komiteju slawistow. Slowjanske spisowne řeče a medije / Slawische Schriftsprachen und Medien / Славянские языки и средства массовой информации*. Bautzen / Budyšin (2015), 52-65. (Kleine Reihe des Sorbischen Instituts / Mały rjad Serbskeho instituta 25)

2016

- Slované – souznění a konflikty (z perspektivy slovanských spisovných jazyků). In: Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (eds.): *Slované: souznění a konflikty*. Červený Kostelec – Praha (2016), 9-17. (Russia altera 27. Slavica 14)
- Nová „Paradigmatika spisovné ruštiny“ – ciele a stav priprav. In: Ondrejovič, S., Behýlová, J. (ed.): *Fenomén Ďurovič*. Bratislava (2016), 39-50. (Universitas Comeniana. Philologica 75)
- Kongruenzbrüche in slovakischen possessiven Resultativa (Evidenz aus dem Slovakischen Nationalkorpus). *Jazykovedný časopis* 67 (2016), 283-294.



2018

- „Attitudes matter“: Einstellungen zur Sprache als Faktor in den (Re-)Standardisierungsprozessen slavischer Sprachen im 19. Jhd. In: Gladkova, H., Giger, M., Bláha, O.: *Slovanské spisovné jazyky od teorie k praxi. Formování jazykového vědomí a postojů k jazyku. Tematický blok na XVI. Mezinárodním sjezdu slavistů Bělehrad 20.–27. 8. 2018*. Praha (2018), 41-58. (Práce Filozofické fakulty Univerzity Karlovy. Varia)

2019

- Склоняемые причастия в новой «Большой академической грамматике чешского литературного языка». In: Ананьева, Н.Е., Остапчук, О.А., Якушкина, Е.И. (ред.): *Славянский сборник. Язык, литература, культура*. Москва (2019), 258-264.

2020

- Několik poznámek k přičestí přítomnému činnému v ruštině a češtině. In: Bílková, J., Kolářová, I., Vondráček, M. (eds.): *Lingvistika – Korpus – Empirie*. Praha (2020), 9-16.

2021

- Aspektuelle Funktionen tschechischer Aktivpartizipien (am Beispiel des imperfektiven Partizips Präteritum aktiv). In: Brehmer, B., Gattnar, A., Perevozchikova, T. (eds.): *Von A wie Aspekt bis Z wie zdvořilost. Ein Kaleidoskop der Slavistik für Tilman Berger zum 65. Geburtstag*. Tübingen (2021), 53-64.

2022

- Rezultativa se jmenným a složeným tvarem *n-/t-*ového přičestí. Výsledky z ČNK po zavedení nového morfologického značkování. *Naše řeč* 105 (2022), 78-87.

4. Hesla v příručce:

- (spolu s Miriam Giger(ovou)): Das slowakische Personennamensystem. In: Brendler, A., Brendler, S. (Hrsg.): *Europäische Personennamensysteme: Ein Handbuch*. Hamburg (2007), 688-699. (Lehr- und Handbücher zur Onomastik 2)
- 22. Der Resultativ in den slavischen Sprachen. In: Berger, T., Gutschmidt, K., Kempgen, S., Kosta, P. (Hrsg.): *Slavische Sprachen - Slavic Languages. Ein internationales Handbuch - An International Handbook. 1*. Berlin - New York (2009), 269-274. (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 32)
- Standard Average European, SAE, standardní průměrná evropština. In: Karlík, P., Nekula, M., Pleskalová, J. (eds.): *Nový encyklopedický slovník češtiny*. Praha (2016), 1752-1753. (online: <https://www.czechency.org/slovník/STANDARD%20AVERAGE%20EUROPEAN>)
- Rusismy v češtině. In: Karlík, P., Nekula, M., Pleskalová, J. (eds.): *Nový encyklopedický slovník češtiny*. Praha (2016), 1574-1575. (online: <https://www.czechency.org/slovník/RUSISMY%20V%20ČEŠTINĚ>)
- Recipient Passive. In: Greenberg, Marc L. (editor-in-chief): *Encyclopedia of Slavic Languages and Linguistics Online*. 2020. http://dx.doi.org/10.1163/2589-6229_ESLO_COM_032455



- (spolu s Björnem Wiemerem): Verbal particles. In: Greenberg, Marc L. (editor-in-chief): *Encyclopedia of Slavic Languages and Linguistics Online*. 2020. http://dx.doi.org/10.1163/2589-6229_ESLO_COM_032038

5. Recenze

- [recenze:] Hladká, Z., Karlík, P. (eds.), *Čeština - univerzália a specifika* [1], 2, 3. Brno 1999, 2000, 2001. *Zeitschrift für Slavistik* 47 (2002), 365-370.
- [recenze:] Ďurovič, Ľ., *O slovenčine a Slovensku. Vybrané štúdie I.* Bratislava 2004. *Zeitschrift für slavische Philologie* 63 (2004), 485-487.
- [recenze:] Sorapis. Zešiwk 5. Redakcija Marko Malink. Lipsk 2004. *Slavia* 75 (2006), 93-95.
- [recenze:] Trovesi, A., *La genesi di articoli determinativi. Modalità di espressione della definitezza in ceco, serbo-lusiziano e sloveno.* Milano 2004. (Materiali Linguistici Università di Pavia). *Slovo a slovesnost* 67 (2006), 221-226.
- [recenze:] Gazdíkova, M., *Die tschechischen Kontaktwörter in der slovakischen Sprachpraxis und in der Rezeption der zeitgenössischen Slovakistik.* München 2005. (Slavistische Beiträge 440). *Canadian Slavonic Papers* 48 (2006), 392-393.
- [recenze:] Bayer, M., *Sprachkontakt deutsch-slavisch. Eine kontrastive Interferenzstudie am Beispiel des Ober- und Niedersorbischen, Kärntnerslovenischen und Burgenlandkroatischen.* Frankfurt am Main etc. 2006. (Berliner Slavistische Arbeiten 28). *Lětopis* 54 (2007), 139-142.
- [recenze:] Šenkeřík, K., *Wirklichkeit und Sprache. Die Versprachlichung der Zeit im Deutschen und Tschechischen im funktional-pragmagrammatischen Vergleich. Tempus – Aspekt – Distanz.* Frankfurt a. M. etc. 2005. (Europäische Hochschulschriften. Reihe I. Deutsche Sprache und Literatur 1920). *Germanoslavica* 19 (2008), 99-103.
- (spolu s Miriam Giger(ovou)): [recenze:] Jana Pleskalová, Marie Krčmová, Radoslav Večerka, Petr Karlík (eds.), *Kapitoly z dějin jazykovědné bohemistiky*, Praha 2007. *Listy filologické* 132 (2009), 205-209.
- [recenze:] *International Journal of the Sociology of Language* 183. *Small and Large Slavic Languages in Contact.* Issue Editors Roland Marti, Jiří Nekvapil. Berlin-New York 2007. *Slovo a slovesnost* 71 (2010), 62-69.
- (spolu s Vladimírem Svatoněm): *Na cestě k moderní slavistice.* (= recenze: Příhoda, M., Vaňková, H. [vyd.]: *Slavistika v moderním světě. Konference mladých slavistů III - říjen 2007, Červený Kostelec - Praha 2008.* *Slavia* 79 (2010), 225-235.
- (spolu s Miriam Giger(ovou)): Kohlheim, R., Kohlheim, V., Duden. *Die wunderbare Welt der Namen, Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich 2009.* *Acta Onomastica* 51 (2010), 607-610.
- [recenze:] Roland Marti, *Ó w dolnoserbšćinje*, Saarbrücken 2007. (PHONUS 11). *Slavia* 80 (2011), 82-86.
- (spolu s Terezou Chlaňovou): [recenze:] Marcel Černý, Kateřina Kedroň, Marek Příhoda, *Prolínání slovanských prostředí, Červený Kostelec - Praha 2012.* *Slavia* 83 (2014), 82-96.
- (spolu s Miriam Giger(ovou)): [recenze:] Kohlheim, V., Kohlheim, R., *Spätmittelalterliche Regensburger Übernamen. Wortschatz und Namengebung.* Heidelberg 2014. (Germanistische Bibliothek 53). *Acta Onomastica* 56 (2016), 268-272.



- (spolu s Miriam Giger(ovou)): [recenze:] Wenzel, W., Atlas niedersorbischer Zunamen. Nach Quellen des 14. – 18. Jahrhunderts. Bautzen 2015. *Acta Onomastica* 57 (2016), 164-167.
- [recenze:] Patrick Sériot (ed.): Le nom des langues en Europe centrale, orientale et balkanique. Limoges: Lambert-Lucas, 2019. 312 s. *Slovo a slovesnost* 83 (2022), 146-152.

6. Zprávy, úvody, samostatná shrnutí

- „A pšecej nam njej’ možno gromaže bys...“ XIII. léčný ferjalny kurs za serbsku řeč a kulturu 15. 7.–1. 8. 2002. *Rozhlad* 52 (2002), 413-414.
- Slavic Conference at the Comenius University in Bratislava. *Slovak Studies Newsletter* 26 (2003), 9-10.
- (spolu s Bohumilem Vykyplem a dalšími): Avant-propos: Arrière-plan et objectifs des Travaux linguistiques de Brno. In: R. Sova: *Unfashionable Studies on Noam Chomsky and Petr Sgall*. München (2007), 5-6. (Travaux linguistiques de Brno 1)
- Externe Possessoren in den slavischen Sprachen. In: Velkovska, S. (ur.): *XIV meġunaroden kongres na slavisti. Ohrid, 10-16 septemvri 2008. Zbornik na rezimea. I. Lingvistika*. Skopje (2008), 281.
- Zunamen. Zeitschrift für Namenforschung. Jahrgang 3 (2008), Heft I+II. *Acta Onomastica* 51 (2010), 621-622.
- Von der Dissertation zur Habilitation. Das Slavische Seminar Zürich aus der Sicht eines Mittelbauangehörigen. In: Brang, P. et al. (Hrsg.): *Den Blick nach Osten weiten. Fünfzig Jahre Slavisches Seminar der Universität Zürich (1961-2011)*. Zürich (2011), 121-125.

7. Překlady

a) z moderní češtiny:

- B. Vykypěl, Vorwort. In: O. Šefčík / B. Vykypěl (ed.): *GRAMMATICVS. Studia linguistica Adolfo Erharto quinque et septuagenario oblata*. Brno (2001), 7-8. [originál: B. Vykypěl, Předmluva. Ibidem, 5-6]
- T. Hoskovec, Prooemium ad Grammaticum (deutsch). In: O. Šefčík / B. Vykypěl (ed.): *GRAMMATICVS. Studia linguistica Adolfo Erharto quinque et septuagenario oblata*. Brno (2001), 11-13. [originál: T. Hoskovec, Prooemium ad Grammaticum. Ibidem, 9-10]
- Mathauser, Z. Ein vierfaches Stolpern über das Ding. Vyjde v: *Travaux du cercle linguistique de Prague n.s.* (přijato do tisku) [z rukopisného originálu Čtvero o věc klopýtání]

b) z češtiny 16. stol.:

- (spolu s Bohumilem Vykyplem): tři předmluvy k: Matouš Walkenberger z Walkenberka (Philomathes), „Zahrádka růžová žen plodných o početí, puosobení, zplození, složení a rození člověka“, Praha 1576. In: Keller, H. E. (ed.): *Jakob Ruf. Werke 1550-1558*. Zürich (2008), 666-690. (Jakob Ruf. Leben, Werk und Studien 4)

c) z maďarštiny:

- Vladimír Skalička, Die Typologie des Ungarischen. Eingeleitet und übersetzt von Markus



Giger. *Travaux du cercle linguistique de Prague n.s.* 4 (2002), 101-108. [originál: Vladimír Skalička, A magyar nyelv tipológiája. In: Imre, S., Szathmári, I. (szerk.): *A magyar nyelv története és rendszere*. Budapest 1967, 296-299. (Nyelvtudományi értekezések 58)]

d) ze slovenštiny:

- Eubomír Ďurovič, Zur Geschichte des Prager Linguistenkreises. In: Vykypělová, T., Vykypěl, B.: *Cercle linguistique de Bratislava. Ein Kapitel aus der mitteleuropäischen strukturalen Sprachwissenschaft*. München (2019), 199-201. (Travaux linguistiques de Brno 13) [originál: Eubomír Ďurovič, K dejinám Pražského lingvistického krúžku. Ibidem, 197-198]

8. Vydavatel

- Giger, M., Wiemer, B. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 1*. München 1998. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 2)
[recenze: 1. Skorwid, S. 2000. *Jazykovědné aktuality* 37, č. 3-4, 49-54. 2. Greń, Z. 2001. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* 37, 223-241.]
- Giger, M., Menzel, T., Wiemer, B. (Hrsg.): *Lexikologie und Sprachveränderung in der Slavia*. Oldenburg 1998. (Slavica Oldenburgensia 2)
[recenze: 1. Toops, G. H. 1999. *Slavic and East European Journal* 43, 766-768. 2. Skorwid, S. 2000. *Jazykovědné aktuality* 37, č. 3-4, 49-54. 3. Greń, Z. 2001. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* 37, 223-241.]
- Böttger, K., Giger, M., Wiemer, B. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 2*. München 1999. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 4).
- Böttger, K., Giger, M., Wiemer, B. (Hrsg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 3*. München 2000. (Die Welt der Slaven. Sammelbände/Сборники 8)
- Berger, T., Giger, M., Kurt, S., Mendoza, I. (Hrsg.): *Von grammatischen Kategorien und sprachlichen Weltbildern - die Slavia von der Sprachgeschichte bis zur Politsprache. Festschrift für Daniel Weiss zum 60. Geburtstag*. München 2009. (Wiener Slawistischer Almanach Sonderband 73)
- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Slované mezi tradicí a modernitou*. Červený Kostelec – Praha 2014. (Russia altera 25. Slavica 12)
- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Křižovatky Slovanů*. Červený Kostelec – Praha 2015. (Russia altera 26. Slavica 13)
- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Slované: souznění a konflikty*. Červený Kostelec – Praha 2016. (Russia altera 27. Slavica 14)
- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Neslovanské elementy v kulturách a jazycích Slovanů*. Červený Kostelec – Praha 2017. (Russia altera 28. Slavica 15)
- Gladkova, H., Giger, M., Bláha, O. (ed.): *Slovanské spisovné jazyky od teorie k praxi. Formování jazykového vědomí a postojů k jazyku. Tematický blok na XVI. Mezinárodním sjezdu slavistů Bělehrad 20.–27. 8. 2018*. Praha 2018. (Práce Filozofické fakulty Univerzity Karlovy. Varia)
- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Proměny kulturní paměti ve slovanském areálu*. Červený Kostelec – Praha 2018. (Russia altera 29. Slavica 16)



- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Střední, jižní a východní Evropa a rok 1918: společenské a mezinárodní souvislosti*. Červený Kostelec – Praha 2019. (Russia altera 30. Slavica 17)
- Bakardzhieva G., Giger M., Lah, K. (ed.): *Slovanské a slavistické reflexe. Sborník k životnímu jubileu profesorky Hany Gladkové*. Červený Kostelec 2021.
- Giger, M., Kosáková, H., Příhoda, M. (ed.): *Rusko a slovanský svět. Staletí soužití a střetů*. Červený Kostelec – Praha 2021. (Russia altera 35. Slavica 18)

9. Edice

- (spolu s Bohumilem Vykypělem): tři předmluvy k: Matouš Walkenberger z Walkenberka (Philomathes), „Zahrádka růžová žen plodných o početí, puosobení, zplození, složení a rození člověka“, Praha 1576. In: Keller, H. E. (ed.): *Jakob Ruf. Werke 1550-1558*. Zürich (2008), 666-690. (Jakob Ruf. Leben, Werk und Studien 4)

